

Troubleshooting - For an extended overview, see user manual page 35

Dépistage des pannes - Pour un aperçu détaillé, reportez-vous à la page 35 du manuel d'instructions.

Solución de problemas - Para consultar una descripción ampliada, vaya al Manual de usuario, página 35

Problem - Problème - Problema Tip - Conseil - Sugerencia

The SLA5500 does not react to remote control commands.

- Make sure the SLA5500 is connected to the power supply and that the batteries in the remote control are fresh and inserted correctly. Wait a few seconds and try again. If the problem persists, turn off the Wireless Receiver Link and turn it on again.

Unable to browse music files.

- No music files in the Media Manager Music Library.
- Follow the instructions under 'Installing Philips Media Manager' to add files to the MusicLibrary.

Unable to play music file.

- File has been moved or deleted but link is still in Media Manager library.
- Open Media Manager and delete and/or add the track from the correct file location.
- File permissions on music file are incorrect.
- Check that you have read access to the music file on the computer where it is stored. If this is on a computer other than the UPnP server computer, check that the network connection between these two computers is active.

Le SLA5500 ne réagit pas aux commandes de la télécommande.

- *Veillez à ce que le SLA5500 soit branché sur le secteur et que les piles de la télécommande soient en état et qu'elles soient insérées correctement. Patientez quelques secondes, puis réessayez. Si le problème persiste, éteignez le Wireless Receiver Link et rallumez-le.*

Impossible de parcourir les fichiers musicaux.

- Aucun fichier musical dans la musicothèque Philips Media Manager Library.*
- *Suivez les instructions de la section 'Installation du Philips Media Manager' pour ajouter des fichiers à la musicothèque.*

Impossible de lire le fichier musical.

- Le fichier a été déplacé ou supprimé, mais le lien se trouve toujours dans la musicothèque Media Manager.*
- *Ouvrez Media Manager et supprimez et/ou ajoutez le titre à partir de l'emplacement de fichier correct.*
- Les permissions de fichier sur le fichier musical sont incorrectes.*
- *Vérifiez si vous avez un droit de lecture de fichier musical sur l'ordinateur dans lequel le fichier est enregistré. Si le fichier est enregistré sur un ordinateur autre que l'ordinateur serveur UPnP, vérifiez que la connexion réseau entre ces deux ordinateurs est active.*

El equipo SLA5500 no reacciona a los comandos del mando a distancia.

- Asegúrese de que el equipo SLA5500 esté conectado a la fuente de alimentación y que las pilas del mando a distancia sean nuevas y estén colocadas correctamente. Espere algunos segundos y pruebe de nuevo. Si el problema persiste, apague el enlace del receptor inalámbrico y vuelva a encenderlo.

Impossible examiner los archivos musicales.

- No hay archivos musicales en la Biblioteca musical Media Manager.
- Siga las instrucciones indicadas en 'Instalación de Media Manager de Philips' para agregar archivos a la biblioteca musical.

Impossible reproduire el archivo musical.

- El archivo ha sido cambiado o eliminado, pero el enlace aún se encuentra en la biblioteca Media Manager.
- Abra Media Manager y elimine y/o agregue la canción desde la ubicación correcta.
- Los permisos de archivos del archivo musical son incorrectos.
- Compruebe que tiene acceso de lectura al archivo musical en el ordenador donde está guardado. Si se trata de un ordenador distinto al ordenador servidor UPnP, compruebe que la conexión de red entre estos dos ordenadores esté activa.



Specifications are subject to change without notice.
 Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
 2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

*Les spécifications sont sous réserve de modifications sans avis préalable.
 Les marques déposées sont la propriété de Koninklijke Philips Electronics N.V. ou de leurs propriétaires respectifs.*

2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.
 Las marcas comerciales son propiedad de Koninklijke Philips Electronics N.V. o sus respectivos propietarios.

2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.
www.philips.com

Need help? - *Besoin d'aide?* - ¿Necesita ayuda?

User Manual - See the User Manual that came with your Wireless Music Receiver
Manuel d'instructions - Reportez-vous au manuel d'instructions accompagnant votre récepteur de musique sans fil
Manual de usuario - Consulte el Manual de usuario que vino con su receptor musical inalámbrico

Online help: www.philips.com/support

Contact helpline:

Country	Telephone number
Austria	01 546 575 603
Belgium	02 275 0701
Canada	Eng./Esp.: 1-888-PHILIPS (744-5477) Fra.: 1-800-661-6162
Denmark	3525 8761
Finland	09 2290 1908
France	03 8717 0033
Germany	0696 698 4712
Greece	0 0800 3122 1223
Ireland	01 601 1161
Italy	02 4827 1153
Luxemburg	26 84 30 00
Netherlands	053 482 9800
Norway	2270 8250
Portugal	2 1359 1440
Spain	91 745 6246
Sweden	08 632 0016
Switzerland	02 2310 2116
UK	0207 949 0069
USA	1-888-PHILIPS (744-5477)

Wireless Music Receiver

SLA5500

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Guía de Inicio rápido

- 1** Install
Installer
Instalación
- 2** Connect
Connecter
Conectar
- 3** Enjoy
Apprécier
Disfrutar

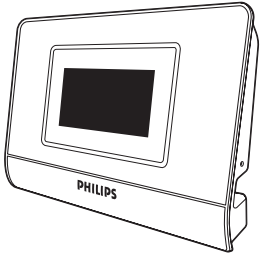


PHILIPS

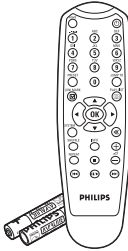
What's in the box

Contenu du carton

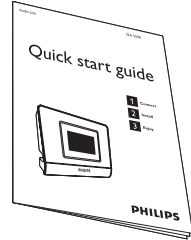
Contenido de la caja



Wireless Music Receiver
Récepteur de musique sans fil
Receptor musical inalámbrico



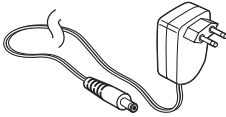
Remote Control, 2x AAA batteries
Télécommande, 2 x piles AAA
Mando a distancia, 2 pilas AAA



Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Guía de Inicio rápido



CD-ROM
CD-ROM
CD-ROM

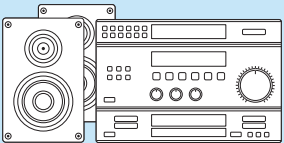


Power adapter
Adaptateur de courant
Adaptador de alimentación

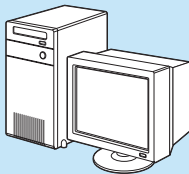


Stereo RCA to 1/8" cable
Câble stéréo RCA vers connecteur 1/8"
Cable RCA stereo a 1/8"

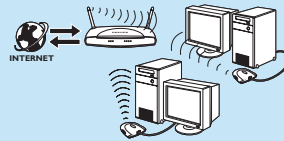
What else you'll need - *Ce dont vous aurez - ¿Qué más necesita?* *besoin en plus*



Audio system
Système audio
Sistema de audio



Personal computer
Ordinateur
Ordenador personal



Wireless network
Réseau sans fil
Red inalámbrica

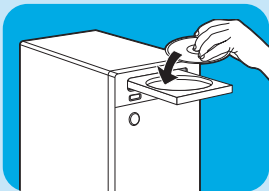
I

Install - Installer - Instalación

A Before you start - Avant de démarrer - Antes de empezar

- Make sure that your wireless network is active.
- If your base station has Media Access Control (MAC) filtering enabled, make sure that the SLA5500's MAC address is added to the Access Control List of your base station.
- If you are using a firewall, make sure that your firewall is correctly configured for use with the SLA5500.
- Assurez-vous que votre réseau sans fil est actif.
- Si votre station de base possède un filtrage Media Access Control (MAC) activé, veillez à ce que l'adresse MAC du SLA5500 soit ajoutée à la liste de contrôle d'accès de votre station de base.
- Si vous utilisez un pare-feu, veillez à ce que votre pare-feu soit correctement configuré pour l'utilisation avec le SLA5500.
- Asegúrese de que su red inalámbrica esté activa.
- Si su estación base tiene activado el filtro MAC, asegúrese de que la dirección MAC del equipo SLA5500 esté agregada en la lista de control de acceso de su estación base.
- Si está utilizando un firewall, asegúrese de que el firewall esté correctamente configurado para utilizarlo con el equipo SLA5500.

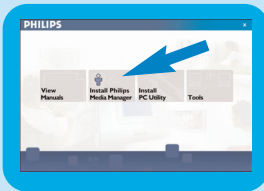
B Install Philips Media Manager - Installation de Philips Media Manager Instale Media Manager de Philips



1 Insert installation CD-ROM.

1 Insérez le CD-ROM d'installation.

1 Ponga el CD-ROM de instalación.



2 Click 'Install Philips Media Manager', and follow the on-screen instructions.

2 Cliquez sur 'Install Philips Media Manager' et suivez les instructions à l'écran.

2 Haga clic en 'Instalar Media Manager de Philips' y siga las instrucciones en pantalla.

3 Start the program by clicking Start > Programs > Philips Media Manager.

4 Open a drive or a folder with audio files in it. (For example: the My Documents folder, if you have stored audio files there.)

5 Close the Philips Media Manager window.

3 Démarrez le programme en cliquant sur Démarrer > Programmes > Philips Media Manager.

4 Ouvrez un poste ou un dossier contenant des fichiers audio. (Par exemple : le dossier Mes documents si vous avez enregistré des fichiers audio à cet endroit.)

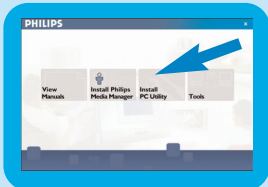
5 Fermez la fenêtre Philips Media Manager.

3 Inicie el programa, haciendo clic en Inicio > Programas > Philips Media Manager.

4 Abra una unidad o carpeta con archivos de audio en su interior. (Por ejemplo: la carpeta Mis documentos, si ya ha guardado archivos de audio en esa carpeta).

5 Cierre la ventana Philips Media Manager.

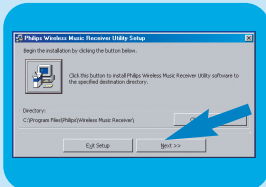
C Install PC Utility - Installation de PC Utility - Instale la utilidad para PC



1 Click 'Install PC Utility'.

1 Cliquez sur 'Install PC Utility'.

1 Haga clic en 'Instalar utilidad para PC'.



2 Click 'Next', and follow the on-screen instructions.

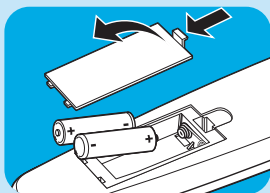
2 Cliquez sur 'Next'(suivant) et suivez les instructions à l'écran.

2 Haga clic en 'Next' ('Siguiente') y siga las instrucciones en pantalla.

2

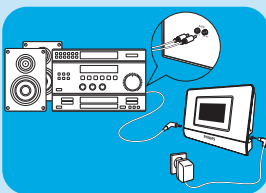
Connect - Connecter - Conexión

A Insert batteries Insertion des piles Ponga las pilas



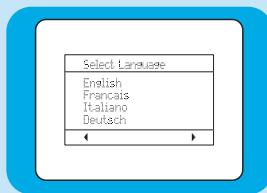
- Make sure batteries are correctly positioned.
- Assurez-vous que les piles sont placées correctement.
- Asegúrese de que las pilas estén correctamente colocadas.

B Connect SLA5500 Connexion du SLA5500 Conecte el equipo SLA5500



- 1 Connect stereo cable.
 - 2 Connect power cable.
- 1 Connectez le câble stéréo.
- 2 Connectez le câble d'alimentation.
- 1 Conecte el cable stereo.
 - 2 Conecte el cable de alimentación.

C Select language Sélection de la langue Selección de idioma



- Use ▲ and ▼ to select your language. Confirm with **OK** or ►.
- Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner votre langue. Validez avec **OK** ou ►.
- Utilice ▲ and ▼ to select your language. Confirm with **OK** or ►.

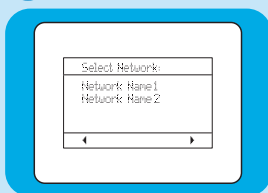
After you selected your language the Configuration Wizard will start automatically and ask you to adapt one or more settings. For some settings you will need to enter text characters using the remote control digit buttons. In addition you can use the following buttons when entering text:

Après avoir sélectionné votre langue, l'assistant de configuration démarre automatiquement et vous demande d'adapter un ou plusieurs paramètres. Pour certains paramètres, vous aurez besoin de saisir des caractères de texte à l'aide des touches de chiffres de la télécommande. Vous pouvez également utiliser les boutons suivants lorsque vous saisissez du texte:

Una vez seleccionado el idioma, el Configuración Wizard se iniciará automáticamente y le pedirá adaptar uno o más regulaciones. Con determinadas regulaciones tendrá que introducir caracteres de texto utilizando los botones de dígitos del mando a distancia. Además, puede utilizar los siguientes botones para introducir textos:

<p>▶◀ Move the cursor forward one character at a time. Press at the end of a line to complete the changes and move to the next item.</p>	<p><i>Déplacement du curseur vers l'avant d'un caractère à la fois. Appuyez à la fin d'une ligne pour achever les modifications et passer à l'élément suivant.</i></p>	<p>Mueve el cursor hacia adelante un carácter cada vez. Pulse al final de una línea para completar los cambios y pasar al elemento siguiente.</p>
<p>⏪ Backspace to delete one character at a time.</p>	<p><i>Retour pour supprimer un caractère à la fois.</i></p>	<p>Retroceso para eliminar un carácter cada vez.</p>
<p>▲▼ Scroll through the ASCII character list.</p>	<p><i>Navigation dans la liste de caractères ASCII.</i></p>	<p>Desplazamiento por la lista de caracteres ASCII.</p>

D Select network - Sélection du réseau - Seleccionar red

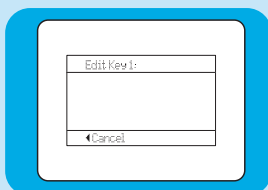


- The SSID (Service Set ID) for the wireless network found on startup will be displayed. Choose this SSID if it is the network profile you want to configure, otherwise select 'enter network SSID' and enter a different SSID.

Note: When asked for, enter WEP key. See the user manual of your wireless base station for details on how to identify the WEP Key.

- Le SSID (Service Set ID) pour le réseau sans fil détecté au démarrage, s'affiche. Choisissez ce SSID s'il s'agit du profil de réseau que vous souhaitez configurer; si ce n'est pas le cas, sélectionnez 'Saisir SSID réseau' et saisissez un SSID différent.

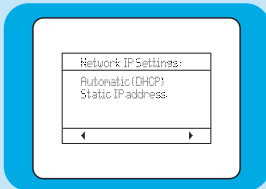
Remarque: A la demande du système, saisissez la clé WEP. Reportez-vous au manuel d'instructions de votre station de base sans fil, pour des détails sur la manière d'identifier la clé WEP.



- Se mostrará la SSID (ID del conjunto de servicio) de la red inalámbrica encontrada durante la configuración. Elija esta SSID si este es el perfil de red que desea configurar. De lo contrario seleccione 'Modificar la red SSID' e introduzca una SSID distinta.

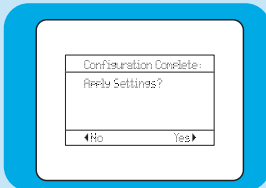
Nota: Cuando se le pida hacerlo, introduzca tecla WEP. Consulte el Manual de usuario de su estación base inalámbrica donde encontrará los detalles de cómo identificar la tecla WEP.

E Select network IP settings - Sélection des paramètres IP réseau - Seleccione Regulación IP



- Choose 'Automatic' (DHCP) if you are using DHCP or auto-IP. Otherwise, choose 'Static IP Address' and enter/confirm the IP addresses for the SLA5500's, Subnet Mask, Gateway, DNS Server 1 and DNS Server 2.
- Choisissez 'Automatique' (DHCP) si vous utilisez DHCP ou auto-IP. Dans les autres cas, choisissez 'Adresse IP statique' et saisissez/validez les adresses IP pour le masque de sous-réseau, la passerelle le serveur DNS 1 et le serveur DNS 2 du SLA5500.
- Elija 'Automático' (DHCP) si está utilizando DHCP o IP automática. De lo contrario elija 'Dirección IP estático' e introduzca/confirmé las direcciones IP del equipo SLA5500, Subnet Mask, Gateway, Servidor DNS 1 y Servidor DNS 2.

F Complete configuration - Achèvement de la configuration - Complete la configuración

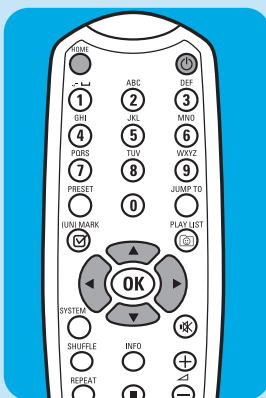



- When 'Configuration Complete...Apply Settings?' appears: press ► to finish.
 - > The message 'Configuration Wizard...Applying Settings' will be briefly displayed.
 - > The home menu will now be displayed.
- Lorsque 'Configuration complète...Applique paramètres?' apparaît : appuyez sur ► pour terminer.
 - > Le message 'Configuration Wizard...Applique paramètres' apparaît brièvement.
 - > A présent, le menu d'accueil s'affiche.
- Cuando se muestre el mensaje 'Configuración completa...¿Aplicar regulación?': pulse ► para finalizar.
 - > Se mostrará el mensaje 'Configuración Wizard...Archivar regulación' brevemente.
 - > Ahora se mostrará el menú Home.


3


Enjoy - Apprécier - Disfrute

A Play music files - Lecture de fichiers musicaux - Reproducción de archivos musicales



- 1 Press **HOME** to turn on the SLA5500.
- 2 Press ▲ or ▼ to find the Media Manager: 'PMM_(computername)'. Press ► to select the Media Manager.
- 3 Use ▲ or ▼ to select a genre, album, artist, playlist or song. Press ► to move right in the menu hierarchy until the desired item is displayed.
- 4 When you see this icon , press **II▶** or **OK** to start playing that item.

- 1 Appuyez sur **HOME** pour mettre le SLA5500 sous tension.
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour trouver le Media Manager: 'PMM_(nom de l'ordinateur)'. Appuyez sur ► pour sélectionner le Media Manager.
- 3 Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner un genre, un album, un artiste, une liste d'écoute ou un titre. Appuyez sur ► pour aller à droite dans la hiérarchie de menu, jusqu'à ce que l'élément souhaité s'affiche.
- 4 Lorsque vous apercevez cette icône , appuyez sur **II▶** ou **OK** pour démarrer la lecture de cet élément.

- 1 Pulse **HOME** para activar el equipo SLA5500.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para localizar Media Manager: 'PMM_(nombre de ordenador)'. Pulse ► para seleccionar Media Manager.
- 3 Utilice ▲ o ▼ para seleccionar género, álbum, artista, playlist o canción. Pulse ► para moverse a la derecha en la jerarquía del menú hasta mostrar el elemento que desee.
- 4 Cuando haya visto este icono , pulse **II▶** o **OK** para iniciar la reproducción de dicho elemento.